

(D) Gefahr. Enthält Aceton, n-Butylacetat, Ethylacetat. Extrem entzündbarer Aerosol. Behälter steht unter Druck; kann bei Erwärmung bersten. Verursacht schwere Augenreizung. Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett beizeihalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Nicht durchschütteln oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt anrufen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50°C/122°F aussetzen. Entsorgung des Inhalts/des Behälters gemäß den örtlichen/regionalen/nationalen/internationalen Vorschriften. Ohne ausreichende Lüftung Bildung explosionsfähiger Gemische möglich. Achtung! Beim Sprühen können gefährliche lungengängige Tröpfchen entstehen. Aerosol oder Nebel nicht einatmen. Nicht in Wohnräumen aufbewahren. Nur völlig entfernt in die Wert-Tonne geben. Benutzung nur ausschließlich gemäß Verwendungszweck. Sonderabfallsammler übergeben. Schlüssel-N. ONORM S 2101 Nr.: 5983.

Peter Kwasny GmbH, Hellbrunner Straße 96, 74831 Gundelsheim, Tel. 06269/95-0,
Imp. A: Peter Kwasny Ges.m.b.H., Berchtesgadener Str. 3, 5020 Salzburg, Tel. 0662-87 86 89
Imp. CH: Peter Kwasny International AG, Rheinweg 39, 8200 Schaffhausen, Tel. 052/6726213

(B) Danger. Contains acetone, n-butyl acetate, ethyl acetate. Extremely flammable aerosol. Pressurised container: May burst if heated. Causes serious eye irritation. May cause drowsiness or dizziness. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Use only outdoors or in a well-ventilated area. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Call a POISON CENTER/doctor if you feel unwell. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50°C/122°F. Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulations. Without adequate ventilation, explosive atmosphere/gas mix may be created. Warning! Hazardous respirable droplets may be formed when sprayed. Do not breathe spray or mist. Do not store or keep in living areas. Use solely for intended purpose.

(D) Danger. Contient de l'acétone, acétate de n-butyle, acétate d'éthyle. Aerosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut provoquer somnolence ou vertiges. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Ne pas perforer, ni brûler, même après usage. Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler un CENTRE ANTI-POISON/ un médecin en cas de malaise. Si l'irritation oculaire persiste, consulter un médecin. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C/122°F. Eliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale. En cas d'émission insuffisante, risque de formation de mélanges gazeux explosifs. Attention! Des gouttelettes respirables dangereuses peuvent se former lors de la pulvérisation. Ne pas respirer les aerosols ni les brouillards. Ne pas conserver des pièces à vivre. Utilisation conformément à l'usage exclusif.

Imp.: Auto-K - Herpä S.A.S., 100, route de Forbach, 73730 Spicherent, Tél. 03 87 85 30 64

(S) Faro. Innehåller aceton, butylacetat, etylacetat. Extremt brandfarlig aerosol. Tryckbehållare: Kan sprängas vid uppvärmning. Orsakar allvarlig ögonirritation. Kan göra att man blir däsig eller omötknud. Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvärd. Förvaras olämpligt för barn. Får inte utsättas för värme, hetta ytter, gnistor, öppna lågor och andra antändningskällor. Rökning förbjuden. Spreja inte över öppen ånga eller andra antändningskällor. Får inte punkteras eller brännas, gallar även tånd behållare. Använd endast utomhus eller i väl ventilerade utrymmen. VID KONTAKT MED ÖGÖNEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja. Vid obehag, kontakta GIFTINFORMATIONSZENTRALEN/läkare. Vid beständiga ögonirritation: Sök läkarhjälp. Skyddas från solljus. Får inte utsättas för temperaturer över 50°C/122°F. Innehåller/behållaren avfallshanteras enligt lokala/regionala/nationella/internationella föreskrifter. Utan tillräcklig ventilation kan explosiva bländningar bildas. Varning! Förlig respirabil droppar kan bildas vid sprejning. Inlands inte sprej eller dimma. Får ej förvaras i bostadsutrymmen. Får användas endast på föreskrivet sätt.

Imp.: Hagmans Nordic AB, 511 10 Fritsla, Tel. 0320 18900



Filler/Haftgrund Filler primer Apprêt



BASIC

(D) Mit Auto-K Filler/Haftgrund schaffen Sie eine geschlossene, glatte Fläche, die sich ideal für die spätere Decklackierung eignet. Er grundiert und füllt in einem Arbeitsgang, ist universell anwendbar und gut schleifbar. Oberfläche gründlich reinigen, evtl. Rost entfernen und anschleifen. Mit Auto-K Korrosionsschutz-Grundierung die blanke Fläche vorbehandeln. Dose 2 Minuten gründlich schütteln. Durch Probessprühen Verträglichkeit und Farbon prüfen. Sprühabstand ca. 25 cm. Nach Gebrauch Dose umdrehen und Ventil leersprühen.

(B) Auto-K filler primer creates a smooth surface, an ideal base for a subsequent covering coat. This primer fills small irregularities; it can be applied on any surface and is easy to sand down. Clean and sand down surface, remove any rust. First the surface should be coated with Auto-K anti-corrosion primer. Shake can well for 2 minutes. Test spray to check compatibility and colour tone. Spraying distance approx. 25 cm. Turn the can around after use and spray the valve until it is empty.

(D) Avec l'apprêt filler Auto-K, vous obtenez une surface fermée, lisse, idéale pour l'application de la peinture. En une opération apprête et remplit, universellement applicable et facilement ponçable. Nettoyer soigneusement la surface, éliminer la rouille et poncer. Traiter au préalable la surface nue avec l'apprêt anticorrosion Auto-K. Secouer l'aérosol environ 2 minutes. Vérifier le coloris et la compatibilité par des touches d'essai. Distance de pulvérisation environ 25 cm. Après utilisation, retourner la bombe et la viser en appuyant sur la valve.

(S) Med Auto-K Filler/Grundfärg får ni en tät, jämn yta, som är idealisk för den senare täcklackeringen. Den grundar och fyller samtidigt, är allsidigt användbar och lätt att slipa. Rengör ytan noggrant. Avglänsa rost och slipa. Förberehanda metallrena ytor med Auto-K Rostskyddsgrundfärg. Skaka burken grundligt 2 minuter. Förvaringspryga för att kontrollera kompatibiliteten och färgtonen. Spravavstånd ca 25 cm. Vänd på burken och spruta ventilen tom efter användningen.



AEROSOL Product-ID: REZ02
UFI: J600-606D-A003-5TV8
150 ml **210** e3
MADE IN GERMANY
2004/42/IIB(e)(840)701



Ein Produkt der
Peter Kwasny
Gruppe